

Orders of the Day

Wednesday, 10th June, 1981

No. 1.

23rd October—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Austin, seconded by the Honourable Senator Goldenberg, for the second reading of the Bill S-11, intituled: “An Act to amend the Canada Elections Act”.—(*Honourable Senator Macdonald*).

No. 2.

26th June—Second reading of the Bill S-9, intituled: “An Act to extend the present laws of Canada that protect the privacy of individuals and that provide individuals with a right of access to government files containing personal information relating to themselves”.—(*Honourable Senator Flynn, P.C.*).

No. 3.

21st October—Resuming the debate on the consideration of the Report of the Standing Senate Committee on Health, Welfare and Science, entitled: “Child at Risk”, tabled in the Senate on 16th October, 1980.—(*Honourable Senator Bell*).

No. 4.

27th May—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cook calling the attention of the Senate to certain matters relating to the development of hydro power in Labrador, and to the development of the offshore oil resources of Newfoundland.—(*Honourable Senator Marshall*).

No. 5.

2nd April—Consideration of the Third Report of the Special Committee of the Senate on the Northern Pipeline, entitled: “Enhanced Oil Recovery in Canada”, tabled in the Senate on 2nd April, 1981.—(*Honourable Senator Hastings*).

No. 6.

11th February—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Murray calling the attention of the Senate to the government’s Special Investment Tax Credit Program for areas of greatest disparity, announced in the Budget address of October 28th, 1980, and to inter-ministerial confusion in the concept and design of the program.—(*Honourable Senator Frith*).

No. 7.

22nd October—Resuming the debate on the consideration of the Fourth Report of the Standing Joint Committee on Regulations and other Statutory Instruments.—(*Honourable Senator Grosart, P.C.*).

Ordre du jour

Le mercredi 10 juin 1981

N° 1.

23 octobre—Reprise du débat sur la motion de l’honorable sénateur Austin, appuyé par l’honorable sénateur Goldenberg, tendant à la deuxième lecture du Bill S-11, intitulé: «Loi modifiant la Loi électorale du Canada».—(*L’honorable sénateur Macdonald*).

N° 2.

26 juin—Deuxième lecture du Bill S-9, intitulé: «Loi visant à compléter la législation canadienne en matière de protection de la vie privée et de droit d’accès des individus aux dossiers fédéraux qui contiennent des renseignements personnels les concernant».—(*L’honorable sénateur Flynn, C.P.*).

N° 3.

21 octobre—Reprise du débat sur l’étude du rapport du Comité sénatorial permanent de la santé, du bien-être et des sciences, intitulé: «L’enfant en péril», déposé au Sénat le 16 octobre 1980.—(*L’honorable sénateur Bell*).

N° 4.

27 mai—Reprise du débat sur l’interpellation de l’honorable sénateur Cook, attirant l’attention du Sénat sur certaines questions relatives au harnachement de l’énergie hydro-électrique du Labrador et à la mise en valeur des ressources pétrolières sous-marines de Terre-Neuve.—(*L’honorable sénateur Marshall*).

N° 5.

2 avril—Étude du troisième rapport du Comité spécial du Sénat sur le pipe-line du Nord, intitulé: «La récupération améliorée du pétrole au Canada», déposé au Sénat le 2 avril 1981.—(*L’honorable sénateur Hastings*).

N° 6.

11 février—Reprise du débat sur l’interpellation de l’honorable sénateur Murray, attirant l’attention du Sénat sur le Programme spécial de crédit d’impôt à l’investissement pour les régions où la disparité est la plus grande, annoncé par le gouvernement dans le discours du Budget du 28 octobre 1980, et sur la confusion interministérielle que révèlent l’idée générale et les grandes lignes du programme.—(*L’honorable sénateur Frith*).

N° 7.

22 octobre—Reprise du débat sur l’étude du quatrième rapport du comité mixte permanent des règlements et autres textes réglementaires.—(*L’honorable sénateur Grosart, C.P.*).